

Olga Górnicka

(konsultacja: Alicja Cholewa-Zawadzka)

Rozkład materiału z tematami lekcji

**(opracowany zgodnie z nową podstawą programową
obowiązującą od 2012 r. – w zakresie języka obcego
ukierunkowanego zawodowo)**

CAREER PATHS:

NURSING

Book 3

Poziom B1 wg CEF (ESOKJ)



wrzesień 2012

WSTĘP

Nursing to publikacja należąca do serii **Career Paths**. Podręczniki z tej serii polecane są dla uczniów techników lub innych szkół zawodowych o odpowiednim profilu oraz tych, którzy chcą rozwijać swoje umiejętności językowe w zakresie języka angielskiego zawodowego (*professional English*). Autorzy serii założyli, że przystępujący do poznawania języka zawodowego znają już podstawy gramatyki języka angielskiego, a słownictwo ogólne mają opanowane na tyle, że potrafią się komunikować przynajmniej na podstawowym poziomie, wykorzystując właściwe funkcje językowe.

Podręcznik podzielony został na trzy części: *Book 1*, *Book 2* i *Book 3*, z których każda zawiera 15 rozdziałów. Poszczególne części odpowiadają kolejno poziomowi A1, A2 i B1 w *Europejskim Systemie Opisu Kształcenia Językowego* (*Common European Framework of Reference for Languages*).

Prezentowany rozkład materiału podzielono na następujące rubryki:

- funkcje językowe;
- słownictwo;
- sprawności receptywne (czytanie i słuchanie);
- sprawności produktywne (mówienie i pisanie).

Materiał zawarty w podręczniku jest przeznaczony na 30 godzin lekcyjnych. Na realizację każdego rozdziału przeznaczono 2 godziny lekcyjne. Pod rozkładem materiału nauczyciel znajdzie propozycje tematów lekcyjnych. Temat pierwszej godziny nawiązuje do prezentowanego tekstu i sugeruje również nauczycielowi przerobienie ćwiczeń leksykalnych, co stanowi przygotowanie do kolejnej lekcji, podczas której uczeń będzie w sposób czynny korzystał z nowo poznanych słów i zwrotów. Temat drugiej jednostki lekcyjnej wprowadza w świat słuchania oraz sprawności produktywnych, czyli mówienia i pisania. Pod hasłem **Mówienie 1** kryje się odtworzenie przez uczniów wysłuchanego dialogu. Natomiast **Mówienie 2** sugeruje wielokrotne powtarzanie własnych wersji tego dialogu, ze zmianą ról i wprowadzeniem różnych proponowanych informacji. Ponieważ mówienie często sprawia uczniom – zwłaszcza mniej zaawansowanym językowo – największe problemy, proponuje się przeznaczenie na ćwiczenie tej sprawności językowej możliwie dużej ilości czasu. Samodzielne odegranie zadanej roli w języku angielskim zapewni uczniom nie tylko poczucie sukcesu i zadowolenia z siebie, ale będzie również motywacją do dalszej pracy.

Pisanie to ostatni element każdego rozdziału, który nauczyciel może wykorzystać jako pracę domową. Po przerobieniu rozdziału uczeń jest przygotowany do wykonania zadania samodzielnie, zna potrzebne słownictwo i poznał wzór takiej formy pisemnej.

Wiadomo, że w nauce, zwłaszcza języka obcego, bardzo ważne jest powtarzanie i utrwalanie nowopoznanego materiału. Po każdym trzech rozdziałach proponuje się więc jego powtórkę na lekcji w dowolnej formie (np. ponowne odegranie ról, gry językowe wykorzystujące słownictwo zawodowe itp.) albo sprawdzian pokazujący stopień opanowania przerobionego materiału.

W poniższym rozkładzie materiału zamieszczono również informacje (**kolor zielony**) dotyczące realizacji wymagań nowej podstawy programowej (NPP) w zakresie **języka obcego ukierunkowanego zawodowo** (JOZ)¹.

Kurs składa się z:

- podręcznika,
- kompletu dwóch płyt CD do użytku w klasie, które zawierają nagrania wszystkich dialogów prezentowanych w podręczniku (zapisy nagrań znajdują się w książce nauczyciela),
- książki nauczyciela z kluczem odpowiedzi do wszystkich zadań znajdujących się w podręczniku.

¹ Efekty kształcenia w zakresie JOZ przytoczono na końcu niniejszego Wstępu.

Nursing to podręcznik, który zapewni korzystającym z niego nie tylko doskonalenie znajomości języka angielskiego, ale także poszerzenie wiedzy w interesującym ich obszarze zawodowym.

Podstawa programowa kształcenia w zawodzie

Efekty kształcenia:

(JOZ). Język obcy ukierunkowany zawodowo

Uczeń:

1. posługuje się zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych oraz fonetycznych), umożliwiającą realizację zadań zawodowych;
2. interpretuje wypowiedzi dotyczące wykonywania typowych czynności zawodowych artykułowane powoli i wyraźnie, w standardowej odmianie języka;
3. analizuje i interpretuje krótkie teksty pisemne dotyczące wykonywania typowych czynności zawodowych;
4. formułuje krótkie i zrozumiałe wypowiedzi oraz teksty pisemne umożliwiające komunikowanie się w środowisku pracy;
5. korzysta z obcojęzycznych źródeł informacji.

Rozkład materiału – seria CAREER PATHS: *Nursing*
BOOK 3

JEDNOSTKI LEKCYJNE	FUNKCJE (NPP JOZ: 1)	SŁOWNICTWO (NPP JOZ: 1)	UMIEJĘTNOŚCI	
			RECEPTYWNE (NPP JOZ: 2, 3)	PRODUKTYWNE (NPP JOZ: 4)
1. Schedules and hours				
2 godz.	– mówienie o tym, dlaczego pielęgniarki muszą pracować po godzinach – wymienianie niebezpieczeństw wynikających z przepracowania pielęgniarek – dopasowywanie wyrazów do definicji – uzupełnianie luk w zdaniach wyrazami z podanego banku słów – podawanie powodów – wyrażanie prośby o zmiany – sugerowanie rozwiązań – pisanie wniosku do przełożonego (<i>writing a petition</i>)	– słownictwo związane z pracą (<i>full-time, part-time, shifts, break, demand for..., hire, financial incentives, early retirement</i> itd.) – słownictwo związane z przepracowaniem pielęgniarek (<i>feel overworked, feelings of fatigue, lack of energy, exhaustion</i> itd.) – zwroty używane w rozmowie z przełożonym: <i>Can I talk to you?, What's on your mind?, May I ask why?</i> itd.	<u>Czytanie</u> artykuł (<i>article</i>) z <i>The Daily Post</i> na temat przeciążonych pracą pielęgniarek – zadanie typu prawda/ fałsz <u>Sluchanie 1</u> rozmowa pielęgniарzа (<i>nurse</i>) z przełożoną (<i>supervisor</i>), którą prosi o zmniejszenie ilości godzin pracy – wybór wielokrotny <u>Sluchanie 2</u> uzupełnianie luk w tekście dialogu	<u>Mówienie 1</u> w oparciu o przeczytany i wysłuchany dialog, w parach – odgrywanie roli pielęgniarzа (<i>nurse</i>), który w rozmowie z przełożoną (<i>supervisor</i>) prosi o zmniejszenie ilości godzin pracy <u>Mówienie 2</u> tworzenie i odgrywanie własnych dialogów pomiędzy przepracowanymi pielęgniarzkami a ich przełożoną, z którą rozmawiają o zmęczeniu, obciążeniu pracą i możliwości zmniejszenia ilości godzin pracy <u>Pisanie</u> wniosek (<i>petition</i>) do przełożonego z prośbą o poprawę warunków pracy zawierający informacje: powody wyczerpania, niebezpieczeństwa wynikające z przepracowania i rozwiązania mogące zmienić tę sytuację (<i>giving solution</i>)
Tematy lekcji: 1. Overworked nurses: low pay – high stress. 2. So you're feeling overworked? – conversations.				

JEDNOSTKI LEKCYJNE	FUNKCJE (NPP JOZ: 1)	SŁOWNICTWO (NPP JOZ: 1)	UMIEJĘTNOŚCI	
			RECEPTYWNE (NPP JOZ: 2, 3)	PRODUKTYWNE (NPP JOZ: 4)
2. Communicating with patients and families				
2 godz.	– wyjaśnianie, dlaczego ważna jest dobra komunikacja między lekarzami a pacjentami – wymienianie nieporozumień, jakie mogą się pojawić między lekarzami a pacjentami – dopasowywanie wyrazów do definicji – wybieranie prawidłowego znaczenia (jednego z trzech) podkreślonych w zdaniu wyrazów – pytanie o radę – udzielanie rad – pisanie wskazówek (<i>writing tips</i>)	– powody nieporozumień (<i>poor health literacy, negative preconceptions, cultural differences</i> itd.) – słownictwo opisujące sposoby poprawy komunikacji z pacjentem (<i>a good rapport, show empathy, ask open-ended questions</i> itd.) – zwroty używane w rozmowie na temat problemów z porozumiewaniem się z pacjentem: <i>I'm having trouble communicating with..., Is it just a miscommunication?, Maybe she doesn't know what... itd.</i>	<u>Czytanie</u> informacja (<i>memo</i>) dla pielęgniarek pracujących w Hayward Health Clinic – uzupełnienie luk w streszczeniu tekstu wyrazami z banku słów <u>Słuchanie 1</u> rozmowa pielęgniarza z pielęgniarką (<i>nurses</i>) o pacjentce, z którą trudno się porozumieć – wybór wielokrotny <u>Słuchanie 2</u> uzupełnianie luk w tekście dialogu	<u>Mówienie 1</u> w oparciu o przeczytany i wysłuchany dialog, w parach – odgrywanie rozmowy telefonicznej pielęgniarek (<i>nurses</i>) na temat pacjentki, z którą trudno się porozumieć <u>Mówienie 2</u> tworzenie i odgrywanie własnych dialogów pomiędzy pielęgniarkami, które rozmawiają o trudnościach w porozumieniu się z niektórymi pacjentami, rozważają, jak pacjenci mogą się czuć w takiej sytuacji oraz poruszają problem nadużywania niezrozumiałego dla pacjenta żargonu medycznego <u>Pisanie</u> wskazówki (<i>tips</i>) dotyczące poprawy komunikacji z pacjentami, uwzględniające uczucia pacjentów i unikanie używania przez personel żargonu medycznego (<i>giving tips</i>)
Tematy lekcji: 1.Communicating with patients. 2. Maybe she doesn't know what you're asking for – conversations.				

JEDNOSTKI LEKCYJNE	FUNKCJE (NPP JOZ: 1)	SŁOWNICTWO (NPP JOZ: 1)	UMIEJĘTNOŚCI	
			RECEPTYWNE (NPP JOZ: 2, 3)	PRODUKTYWNE (NPP JOZ: 4)
3. Chronic vs. acute conditions				
2 godz.	– mówienie o tym, dlaczego niektórzy ludzie, gdy są chorzy, nie szukają pomocy lekarskiej – wymienianie niebezpieczeństw grożących chorym w sytuacji, gdy nie chcą skorzystać się z pomocy lekarskiej – dopasowywanie wyrazów do definicji – uzupełnianie tabelki podanymi wyrazami zgodnie z nagłówkami – uzyskiwanie/ udzielanie informacji na temat powodów wizyty u lekarza – przedstawianie diagnozy – opowiadanie o potencjalnych komplikacjach w leczeniu – sporządzanie notatki (writing notes)	– stany chorobowe (acute illnesses, chronic illnesses, pre-existing medical conditions, acute condition itd.) – zwroty związane z interwencją lekarską (early intervention, insufficient treatment, delaying treatment, in the early stage of an illness itd.) – choroby (osteoporosis, chronic bronchitis, pneumonia, scarlet fever itd.) – zwroty używane w rozmowie z pacjentem: You’re here because of a bad cough?, It’s not a severe case, Is there a reason you...? itd.	<u>Czytanie</u> artykuł (article) z The Daily Post dotyczący niebezpieczeństw wynikających z późnej interwencji lekarza – zadanie typu prawda/ fałsz <u>Słuchanie 1</u> rozmowa pielęgniarki (nurse) z pacjentem (patient), który pomimo nasilających się objawów infekcji długo zwlekał ze zgłoszeniem się do lekarza – zadanie typu prawda/ fałsz <u>Słuchanie 2</u> uzupełnianie luk w tekście dialogu	<u>Mówienie 1</u> w oparciu o przeczytany i wysłuchany dialog, w parach – odgrywanie rozmowy pielęgniarki (nurse) z pacjentem (patient), który pomimo nasilających się objawów infekcji długo zwlekał ze zgłoszeniem się do lekarza <u>Mówienie 2</u> tworzenie i odgrywanie własnych dialogów pomiędzy pielęgniarką a pacjentami na temat ich stanu zdrowia, diagnozy, leczenia i ich skłonności do łapania infekcji <u>Pisanie</u> notatka (notes) na temat tego, jak ważne jest wczesne leczenie choroby, uwzględniająca następujące informacje: w jaki sposób choroby przewlekłe prowadzą do stanów ostrych i stany ostre do chorób przewlekłych oraz w jaki sposób można zapobiegać nasilaniu się choroby (giving information)
Tematy lekcji: 1. The Dangers of Late Intervention. 2. Is it harder to treat now? – conversations.				
Powtórka materiału (NPP JOZ: 1, 2, 3, 4, 5)./ Test.				

JEDNOSTKI LEKCYJNE	FUNKCJE (NPP JOZ: 1)	SŁOWNICTWO (NPP JOZ: 1)	UMIEJĘTNOŚCI	
			RECEPTYWNE (NPP JOZ: 2, 3)	PRODUKTYWNE (NPP JOZ: 4)
4. Diabetes				
2 godz.	– wymienianie niektórych sposobów leczenia cukrzycy – mówienie o tym, jak można zapobiegać cukrzycy – dopasowywanie wyrazu (jednego z dwóch) do kontekstu zdania – znajdowanie wyrazów/ wyrażen o znaczeniu podobnym do podanego w zdaniu – reagowanie na usłyszaną diagnozę – udzielanie informacji o chorobie – udzielanie wskazówek na temat zmiany trybu życia – przygotowywanie informacji o cukrzycy typu 2 (<i>writing a passage about type 2 diabetes</i>)	– rodzaje cukrzycy (<i>type 1 diabetes, type 2 diabetes, gestational diabetes</i>) – słownictwo związane z cukrzycą (<i>insulin, insulin resistance, blood sugar</i> itd.) – przyczyny cukrzycy (<i>genetics, race, a high BMI, inactivity, high blood pressure</i> itd.) – powikłania wywołane cukrzycą (<i>heart attack, stroke, cataract, glaucoma</i> itd.) – zwroty używane w rozmowie z pacjentem, który właśnie usłyszał diagnozę: <i>I was shocked, I can't believe I have..., Is there a family history of...?</i> itd.	<u>Czytanie</u> artykuł z czasopisma (<i>article from Doctor's Office</i>) na temat cukrzycy – zadanie typu prawda/ fałsz <u>Słuchanie 1</u> rozmowa pielęgniarki (<i>nurse</i>) z pacjentem (<i>patient</i>), który właśnie się dowiedział, że ma cukrzycę typu2 – wybór wielokrotny <u>Słuchanie 2</u> uzupełnianie luk w tekście dialogu	<u>Mówienie 1</u> w oparciu o przeczytany i wysłuchany dialog, w parach – odgrywanie rozmowy pielęgniarki (<i>nurse</i>) z pacjentem (<i>patient</i>), który właśnie się dowiedział, że ma cukrzycę typu 2 <u>Mówienie 2</u> tworzenie i odgrywanie własnych dialogów pomiędzy pacjentami, którzy dowiedzieli się, że mają cukrzycę, a pielęgniarką wyjaśniającą, jakie mogą być przyczyny ich choroby oraz udzielającą im wskazówek na temat tego, jak zmienić tryb życia i jaką dietę stosować <u>Pisanie</u> informacje (<i>passage</i>) o cukrzycy typu 2 zawierające następujące dane: czynniki wywołujące cukrzycę, powikłania i dieta obowiązująca diabetyków (<i>giving information</i>)
Tematy lekcji: 1. About Diabetes. 2. Is there a family history of diabetes? – conversations.				

JEDNOSTKI LEKCYJNE	FUNKCJE (NPP JOZ: 1)	SŁOWNICTWO (NPP JOZ: 1)	UMIEJĘTNOŚCI	
			RECEPTYWNE (NPP JOZ: 2, 3)	PRODUKTYWNE (NPP JOZ: 4)
5. Cancer				
2 godz.	– wymienianie różnych rodzajów raka – wyjaśnianie, w jaki sposób poprawiło się leczenie raka w ostatnich latach – uzupełnianie luk w zdaniach wyrazami z podanego banku słów – dopasowywanie wyrazów do definicji – pytanie o samopoczucie pacjenta – uzyskiwanie/ udzielanie informacji – wyjaśnianie procedur – pisanie listu do pacjenta (<i>writing a letter</i>)	– sposoby leczenia nowotworów (<i>chemotherapy, radiation therapy, immunotherapy</i> itd.) – słownictwo związane z leczeniem raka (<i>taken orally as a pill, taken as an injection, destroy cancer with high-energy x-rays, convey poisons straight to cancer cells</i> itd.) – zwroty używane w rozmowie przed podaniem pacjentowi chemii: <i>Would it help if I explained...?, Will it hurt?, And the side effects?, Did the doctor tell you about...?, Shall we get started?</i> itd.	<u>Czytanie</u> jedna ze stron internetowych oddziału onkologii (<i>webpage from an oncology department's website</i>) – wybór wielokrotny <u>Słuchanie 1</u> rozmowa pielęgniarki (<i>nurse</i>) z pacjentką (<i>patient</i>) przed jej pierwszą sesją chemioterapii – zaznaczenie usłyszanych informacji <u>Słuchanie 2</u> uzupełnianie luk w tekście dialogu	<u>Mówienie 1</u> w oparciu o przeczytany i wysłuchany dialog, w parach – odgrywanie rozmowy pielęgniarki (<i>nurse</i>) z pacjentką (<i>patient</i>) przed jej pierwszą sesją chemioterapii <u>Mówienie 2</u> tworzenie i odgrywanie własnych dialogów – pielęgniarka rozmawia z pacjentami, którzy mają otrzymać chemioterapię i odpowiada na ich pytania dotyczące procedury, działania ubocznego i radzenia sobie z nimi <u>Pisanie</u> list (<i>letter</i>) do pacjentki przedstawiający plan leczenia chemioterapią i zawierający wyjaśnienie, co to jest chemioterapia i jak przebiega leczenie oraz jakie może być działanie uboczne (<i>giving information</i>)
Tematy lekcji: 1. Cancer Treatment Options. 2. And the side effects? – conversations.				

JEDNOSTKI LEKCYJNE	FUNKCJE (NPP JOZ: 1)	SŁOWNICTWO (NPP JOZ: 1)	UMIEJĘTNOŚCI	
			RECEPTYWNE (NPP JOZ: 2, 3)	PRODUKTYWNE (NPP JOZ: 4)
6. Heart disease				
2 godz.	- wymienianie chorób, które mogą mieć wpływ na pracę serca - mówienie o tym, co może obniżyć ryzyko zachorowania na choroby serca - dopasowywanie wyrazu/ wyrażenia (jednego z dwóch) do kontekstu zdania - wybieranie zdań, w których podkreślone wyrazy/ wyrażenia użyte są poprawnie (jedna z dwóch opcji) - stawianie diagnozy - mówienie o objawach choroby - przedstawianie opcji leczenia - pisanie artykułu (writing an article)	- choroby serca (cardiovascular disease, coronary artery disease, heart failure, congenital heart disease itd.) - słownictwo związane z zapobieganiem chorobom serca (stop smoking, exercise, reduce stress, get check-ups itd.) - słownictwo związane z leczeniem (treat with an aspirin regimen/ ACE inhibitors/ beta-blockers, treatment plan, lower high cholesterol, install stents itd.) - zwroty używane przy tłumaczeniu objawów i opcji leczenia: They have the same warning signs, What can I expect...?, What kind of options? itd.	<u>Czytanie</u> plakat (poster) ze szpitalnej poczekalni z informacjami o zapobieganiu i leczeniu chorób serca – uzupełnienie luk w streszczeniu tekstu wyrazami z banku słów <u>Słuchanie 1</u> rozmowa pielęgniarki (nurse) z pacjentem (patient), któremu w oczekiwaniu na wyniki badań wyjaśnia możliwe choroby serca i sposoby ich leczenia – zadanie typu prawda/ fałsz <u>Słuchanie 2</u> uzupełnianie luk w tekście dialogu	<u>Mówienie 1</u> w oparciu o przeczytany i wysłuchany dialog, w parach – odgrywanie rozmowy pielęgniarki (nurse) z pacjentem (patient), któremu w oczekiwaniu na wyniki badań wyjaśnia możliwe choroby serca i sposoby ich leczenia <u>Mówienie 2</u> tworzenie i odgrywanie własnych dialogów pomiędzy pacjentami a pielęgniarką, która odpowiada na ich pytania dotyczące objawów arytmii i choroby wieńcowej oraz wyjaśnia, jakie są opcje leczenia w obu przypadkach <u>Pisanie</u> artykuł (article) dotyczący choroby serca uwzględniający sposoby zapobiegania chorobie serca i opcje leczenia (giving information)
Tematy lekcji: 1. What is heart disease? 2. They have the same warning signs – conversations.				
Powtórka materiału (NPP JOZ: 1, 2, 3, 4, 5)./ Test.				

JEDNOSTKI LEKCYJNE	FUNKCJE (NPP JOZ: 1)	SŁOWNICTWO (NPP JOZ: 1)	UMIEJĘTNOŚCI	
			RECEPTYWNE (NPP JOZ: 2, 3)	PRODUKTYWNE (NPP JOZ: 4)
7. Trauma and triage				
2 godz.	– wyjaśnianie, dlaczego systemy medycznej segregacji chorych są w szpitalach niezbędne – wyjaśnianie, którzy pacjenci powinni być przyjęci w pierwszej kolejności – dopasowywanie wyrazów do definicji – znajdowanie wyrazów/ wyrażen o znaczeniu podobnym do podanego w zdaniu – ocena stanu pacjenta i zakwalifikowanie do odpowiedniej grupy – pytanie/ udzielanie odpowiedzi na pytania dotyczące procedur – sporządzanie notatek do prezentacji (<i>writing some presentation notes</i>)	– system ESI Triage (<i>trauma patients, acuity of their conditions, prioritize patient care, determine the order in which to treat patients</i> itd.) – słownictwo związane z funkcjonowaniem systemu ESI (<i>assign patients to an ESI level, ESI 1 – immediate life-saving treatment, ESI 2 – immediate treatment</i> itd.) – zwroty używane w rozmowie o zakwalifikowaniu pacjenta na odpowiedni poziom ESI: <i>I used the ESI triage system, What was the acuity of his condition?, It wasn't very severe, And what did you determine?</i> itd.	<u>Czytanie</u> strona z przewodnika dla pielęgniarek (<i>page from a nursing guide</i>) dotycząca medycznej segregacji chorych w zależności od obrażeń, rodzaju zachorowań i rokowania – uzupełnienie tabelki informacjami z tekstu <u>Słuchanie 1</u> rozmowa pielęgniacza z pielęgniarką (<i>nurses</i>) dotycząca oceny stanu pacjenta i jego medycznej segregacji – zadanie typu prawda/ fałsz <u>Słuchanie 2</u> uzupełnianie luk w tekście dialogu	<u>Mówienie 1</u> w oparciu o przeczytany i wysłuchany dialog, w parach – odgrywanie rozmowy pielęgniarek (<i>nurses</i>) dotyczącej oceny stanu pacjenta <u>Mówienie 2</u> tworzenie i odgrywanie własnych dialogów – pielęgniarka sprawdza oceny stanu pacjentów dokonane przez nowe pielęgniarki, pytając o przyjęcie pacjenta, poziom ESI, stan pacjenta i stopień ostrości przypadku <u>Pisanie</u> notatki do prezentacji (<i>presentation notes</i>) przedstawiające system ESI, do czego jest on wykorzystywany i jak działa (<i>giving information</i>)
Tematy lekcji: 1. The ESI Triage System. 2. What was the acuity of his condition? – conversations.				

JEDNOSTKI LEKCYJNE	FUNKCJE (NPP JOZ: 1)	SŁOWNICTWO (NPP JOZ: 1)	UMIEJĘTNOŚCI	
			RECEPTYWNE (NPP JOZ: 2, 3)	PRODUKTYWNE (NPP JOZ: 4)
8. Communicating with staff				
2 godz.	– wymienianie sposobów przekazywania sobie nawzajem przez pielęgniarki informacji o pacjencie – wymienianie problemów, jakie mogą się pojawiać w czasie wymiany obsady pielęgniarskiej na danej zmianie – dopasowywanie wyrazów do definicji – dopasowywanie wyrazu (jednego z dwóch) do kontekstu zdania – odczytywanie dokumentacji medycznej – sugerowanie – pisanie krótkiej uprzejmej wiadomości (<i>writing a short polite message</i>)	– słownictwo związane z dokumentacją medyczną (<i>concise, in chronological order, comprehensive, make a full assessment of, update records, write legibly</i> itd.) – słownictwo związane z nieprawidłowościami w dokumentacji (<i>lack of communication, ill-informed, put patients at risk, illegible handwriting</i> itd.) – zwroty używane w rozmowie między pielęgniarkami: <i>I know we're supposed to be..., I can't find any details about..., We should tell the head nurse</i> itd.	<u>Czytanie</u> e-mail (<i>email</i>) od przełożonej pielęgniarek na temat sposobu przekazywania informacji kolejnej zmianie – wybór wielokrotny <u>Słuchanie 1</u> rozmowa pielęgniarza i pielęgniarki (<i>nurses</i>) na temat trudnej do odczytania dokumentacji medycznej – zadanie typu prawda/ fałsz <u>Słuchanie 2</u> uzupełnianie luk w tekście dialogu	<u>Mówienie 1</u> w oparciu o przeczytany i wysłuchany dialog, w parach – odgrywanie rozmowy pielęgniarek (<i>nurses</i>) na temat trudnej do odczytania dokumentacji medycznej <u>Mówienie 2</u> tworzenie i odgrywanie własnych dialogów pomiędzy pielęgniarkami, które rozmawiają o trudnej do odczytania dokumentacji medycznej pacjentów, uwzględniając skróty, aktualizacje statusu pacjentów i brakujące informacje <u>Pisanie</u> krótka uprzejma wiadomość (<i>short polite message</i>) do pielęgniarki sugerująca, co można zrobić, by notatki medyczne były lepsze, oraz zawierająca informacje o wykrytych problemach i jak ich uniknąć oraz jakie mogły z tego wyniknąć konsekwencje dla pacjenta (<i>giving suggestions</i>)
Tematy lekcji: 1. <i>Communicating with staff.</i> 2. <i>We should tell the head nurse – conversations.</i>				

JEDNOSTKI LEKCYJNE	FUNKCJE (NPP JOZ: 1)	SŁOWNICTWO (NPP JOZ: 1)	UMIEJĘTNOŚCI	
			RECEPTYWNE (NPP JOZ: 2, 3)	PRODUKTYWNE (NPP JOZ: 4)
9. IV care				
2 godz.	– wymienianie powodów, dla których pacjentom podaje się leki lub płyny dożylnie – wymienianie sprzętu potrzebnego do podania pacjentowi leków lub płynów dożylnie – dopasowywanie wyrazu (jednego z dwóch) do kontekstu zdania – znajdowanie wyrazów/ wyrażen o znaczeniu podobnym do podanego w zdaniu – zgłaszanie zauważonego problemu – sugerowanie rozwiązań – pisanie raportu (<i>writing a report</i>)	– słownictwo związane z podawaniem leków lub płynów dożylnie (<i>infusion rate, isotonic saline, set roller clamp to a 150mL/h microdrip</i> itd.) – powody podawania leków lub płynów dożylnie (<i>severely dehydrated, be unconscious and require parenteral nutrition</i> itd.) – zwroty używane w rozmowie pielęgniarek: <i>Let me check the records, The summary says..., But you'd better check with the doctor</i> itd.	<u>Czytanie</u> notatki (<i>notes</i>) na temat podawania pacjentom leków lub płynów dożylnie – zadanie typu prawda/ fałsz <u>Słuchanie 1</u> rozmowa pielęgniacza i pielęgniarki (<i>nurses</i>) o lekach/ płynach podawanych pacjentowi dożylnie, a których ilość jest niezgodna z zaleceniem – wybór wielokrotny <u>Słuchanie 2</u> uzupełnianie luk w tekście dialogu	<u>Mówienie 1</u> w oparciu o przeczytany i wysłuchany dialog, w parach – odgrywanie rozmowy pielęgniarek (<i>nurses</i>) o lekach/ płynach podawanych pacjentowi dożylnie, a których ilość jest niezgodna z zaleceniem <u>Mówienie 2</u> tworzenie i odgrywanie własnych dialogów pomiędzy pielęgniarkami, które zauważyły, że leki/ płyny są podawane pacjentom dożylnie w niewłaściwym tempie i rozważają dalsze postępowania, uwzględniając stan pacjenta <u>Pisanie</u> raport (<i>report</i>) na temat pacjenta, któremu podano dożylnie leki/ płyny w innym tempie niż wskazano w zaleceniach, zawierający wyjaśnienie, jak to się mogło stać i jak rozwiązano ten problem (<i>describing a problem</i>)
Tematy lekcji: 1. IV care. 2. How is the patient doing? – conversations.				
Powtórka materiału (NPP JOZ: 1, 2, 3, 4, 5)./ Test.				

JEDNOSTKI LEKCYJNE	FUNKCJE (NPP JOZ: 1)	SŁOWNICTWO (NPP JOZ: 1)	UMIEJĘTNOŚCI	
			RECEPTYWNE (NPP JOZ: 2, 3)	PRODUKTYWNE (NPP JOZ: 4)
10. Preparing a patient for surgery				
2 godz.	– mówienie o tym, jak przygotowuje się pacjentów do operacji – wymienianie ryzyka, o jakim pacjenci powinni być poinformowani przed operacją – dopasowywanie wyrazów do definicji – uzupełnianie luk w zdaniach podanymi wyrazami – pytanie o samopoczucie pacjenta przed operacją – pytanie o zgodę na zabieg – sprawdzanie informacji – przygotowywanie informacji (writing a short passage)	– informacje w wykazie procedur przedoperacyjnych (operative permit, anesthesia permit, medication reconciliation form, NPO order itd.) – słownictwo związane z wypełnieniem wykazu procedur przedoperacyjnych (initial each task..., sign and date the form itd.) – zwroty używane podczas rozmowy z pacjentem przed operacją: I need you to sign the operative permit, Do you have any allergies to...?, I'll need your personal effects from you, Any other questions before we head to the surgery room? itd.	<u>Czytanie</u> wykaz (checklist) procedur przedoperacyjnych w szpitalu Cook Hospital – zadanie typu prawda/ fałsz <u>Słuchanie 1</u> rozmowa pielęgniarki (nurse) z pacjentem (patient), którego przygotowuje do zabiegu operacyjnego – wybór wielokrotny <u>Słuchanie 2</u> uzupełnianie luk w tekście dialogu	<u>Mówienie 1</u> w oparciu o przeczytany i wysłuchany dialog, w parach – odgrywanie rozmowy pielęgniarki (nurse) z pacjentem (patient), którego przygotowuje do zabiegu operacyjnego <u>Mówienie 2</u> tworzenie i odgrywanie własnych dialogów – pielęgniarka rozmawia z pacjentami przygotowywanymi do operacji, pyta ich o zgodę na operację, upewnia się, że zastosowali się do zaleceń lekarza, aby nie jeść i nie pić przed operacją <u>Pisanie</u> informacja (short passage) dotycząca uzupełnienia wykazu procedur przedoperacyjnych, wyjaśniająca, do czego służy taki wykaz, kiedy należy go uzupełnić, jakie czynności obejmuje i w jaki sposób zaznaczyć, że zostały wykonane (giving tips)
Tematy lekcji: 1. Pre-Op Checklist. 2. I have your signed anesthesia permit here – conversations.				

JEDNOSTKI LEKCYJNE	FUNKCJE (NPP JOZ: 1)	SŁOWNICTWO (NPP JOZ: 1)	UMIEJĘTNOŚCI	
			RECEPTYWNE (NPP JOZ: 2, 3)	PRODUKTYWNE (NPP JOZ: 4)
11. Preventing infection				
2 godz.	– wymienianie infekcji, jakie mogą się pojawić w szpitalach – wyjaśnianie, w jaki sposób pielęgniarki mogą zminimalizować rozprzestrzenianie się takich infekcji – dopasowywanie wyrazu (jednego z dwóch) do kontekstu zdania – uzupełnianie luk w zdaniach podanymi wyrazami – udzielanie wskazówek – informowanie o infekcji w szpitalu – pisanie e-maila (<i>writing an email</i>)	– infekcje szpitalne (<i>nosocomial infections, staph infection, E. Coli infection</i> itd.) – procedury zapobiegania infekcji w szpitalu (<i>regular hand washing, use checklists, keep kits to hand</i> itd.) – słownictwo związane z infekcjami i zapobieganiem im (<i>contamination, alcohol-based hand sanitizers, urinary catheters, use quick diagnostic tests</i> itd.) – zwroty używane w rozmowie lekarza z personelem: <i>Make sure they don't use..., I've noticed there has been..., You know they need to use...</i> itd.	<u>Czytanie</u> ulotka (<i>flyer</i>) na temat zapobiegania infekcjom – uzupełnianie tabelki informacjami z tekstu <u>Sluchanie 1</u> rozmowa lekarki (<i>doctor</i>) z pielęgniarką (<i>nurse</i>) na temat infekcji, jaka pojawiła się na oddziale – zadanie typu prawda/fałsz <u>Sluchanie 2</u> uzupełnianie luk w tekście dialogu	<u>Mówienie 1</u> w oparciu o przeczytany i wysłuchany dialog, w parach – odgrywanie rozmowy lekarki (<i>doctor</i>) z pielęgniarką (<i>nurse</i>) na temat infekcji, jaka pojawiła się na oddziale <u>Mówienie 2</u> tworzenie i odgrywanie własnych dialogów pomiędzy pielęgniarkami a lekarzem, który przypomina im, jak zapobiegać infekcjom w szpitalu, monitorować odwiedzających oraz personel z objawami infekcji <u>Pisanie</u> e-mail (<i>email</i>) ze wskazówkami, jak zapobiegać infekcjom na oddziale zawierający następujące informacje: o czym muszą pamiętać pielęgniarki, o co mają pytać odwiedzających i jak ci ostatni powinni postępować, aby uniknąć zarażenia (<i>giving tips</i>)
Tematy lekcji: 1. Steps to preventing infection. 2. Have those patients received any visitors recently? – conversations.				

JEDNOSTKI LEKCYJNE	FUNKCJE (NPP JOZ: 1)	SŁOWNICTWO (NPP JOZ: 1)	UMIEJĘTNOŚCI	
			RECEPTYWNE (NPP JOZ: 2, 3)	PRODUKTYWNE (NPP JOZ: 4)
12. OB/GYN nursing				
2 godz.	– wymienianie kwestii zdrowotnych, jakimi najczęściej zajmują się pielęgniarki na oddziałach ginekologiczno-położniczych – podawanie, czym różni się praca pielęgniarek na oddziałach ginekologiczno-położniczych od pracy pielęgniarek na innych oddziałach – dopasowywanie wyrazów do definicji – uzupełnianie luk w zdaniach podanymi wyrazami – opisywanie objawów – udzielanie informacji pacjentkom na zadane pytania – udzielanie rad – pisanie streszczenia (<i>writing a summary</i>)	– objawy perimenopauzy (<i>irregular menstrual cycle, hot flashes, insomnia</i> itd.) – słownictwo związane z menopauzą (<i>at risk for bone loss, reproductive changes, hormone therapy</i> itd.) – zwroty używane w rozmowie z pacjentką: <i>Are you having regular menstrual cycles?, I've missed at least two..., I'm showing some other symptoms, It sounds to me like you...</i> itd.	<u>Czytanie</u> broszura (<i>pamphlet</i>) dotycząca okresu perimenopauzy i menopauzy – zadanie typu prawda/ fałsz <u>Słuchanie 1</u> rozmowa pielęgniarki (<i>nurse</i>) z pacjentką (<i>patient</i>) o niepokojących ją objawach w okresie przed menopauzą – wybór wielokrotny <u>Słuchanie 2</u> uzupełnianie luk w tekście dialogu	<u>Mówienie 1</u> w oparciu o przeczytany i wysłuchany dialog, w parach – odgrywanie rozmowy pielęgniarki (<i>nurse</i>) z pacjentką (<i>patient</i>) o niepokojących ją objawach w okresie przed menopauzą <u>Mówienie 2</u> tworzenie i odgrywanie własnych dialogów pomiędzy pacjentką a pielęgniarką, która odpowiada na pytania dotyczące menopauzy i radzi, jak złagodzić objawy <u>Pisanie</u> podsumowanie (<i>summary</i>) informacji o objawach perimenopauzy, różnicach między okresem perimenopauzy i menopauzy oraz sposobach radzenia sobie z ich objawami (<i>giving information</i>)
Tematy lekcji: 1. <i>Adjusting to Menopause.</i> 2. <i>Can I still get pregnant?</i> – conversations.				
Powtórka materiału (NPP JOZ: 1, 2, 3, 4, 5)./ Test.				

JEDNOSTKI LEKCYJNE	FUNKCJE (NPP JOZ: 1)	SŁOWNICTWO (NPP JOZ: 1)	UMIEJĘTNOŚCI	
			RECEPTYWNE (NPP JOZ: 2, 3)	PRODUKTYWNE (NPP JOZ: 4)
13. Geriatric nursing				
2 godz.	– wymienianie chorób, które dotyczą ludzi starszych – mówienie o tym, jaką specjalną opiekę muszą zapewnić pielęgniarki ludziom starszym – dopasowywanie wyrazów do definicji – znajdowanie wyrazów/ wyrażen o znaczeniu podobnym do podanego w zdaniu – wyrażanie prośby o pomoc – sugerowanie – przedstawianie oferty usług – sporządzenie informacji (writing some notes)	– słownictwo związane z funkcjonowaniem domu opieki (providing care to, geriatric care, 24-hour supervision, assistance to patients itd.) – słownictwo dotyczące pacjentów domu opieki (immobility, incontinence, hearing loss, Alzheimer’s disease itd.) – zwroty używane w rozmowie przy dokonywaniu wyboru: What kind of facility are you interested in?, Which do you think would be the best for...?, How much assistance would you say he needs? itd.	Czytanie broszura (brochure) na temat domu opieki Grace Nursing Home – wybór wielokrotny Sluchanie 1 rozmowa pielęgniarki (nurse) z córką pacjenta (patient’s daughter) o wyborze rodzaju opieki pielęgniarskiej dla jej starszego ojca – zadanie typu prawda/ fałsz Sluchanie 2 uzupełnianie luk w tekście dialogu	Mówienie 1 w oparciu o przeczytany i wysłuchany dialog, w parach – odgrywanie rozmowy pielęgniarka (nurse) z córką pacjenta (patient’s daughter) o wyborze rodzaju opieki pielęgniarskiej dla jej starszego ojca Mówienie 2 tworzenie i odgrywanie własnych dialogów – pielęgniarka pomaga wybrać zainteresowanym najlepszą opcję opieki dla ich starszych rodziców, podając różnice między ofertami takiej pomocy oraz uwzględniając potrzeby rodzica i ogólny stan jego zdrowia Pisanie notatki (notes) na temat domów opieki i opieki wspomagającej zawierające listę różnic między nimi oraz świadczone usługi (giving facilities)
Tematy lekcji: 1. Grace Nursing Home. 2. Well, assisted living might be the best fit – conversations.				

JEDNOSTKI LEKCYJNE	FUNKCJE (NPP JOZ: 1)	SŁOWNICTWO (NPP JOZ: 1)	UMIEJĘTNOŚCI	
			RECEPTYWNE (NPP JOZ: 2, 3)	PRODUKTYWNE (NPP JOZ: 4)
14. Psychiatric nursing				
2 godz.	– wymienianie chorób, jakimi zajmuje się pielęgniarstwo psychiatryczne – mówienie o tym, jakim wyzwaniom muszą stawiać czoła pielęgniarki pracujące na oddziałach psychiatrycznych – dopasowywanie wyrazów do definicji – uzupełnianie luk w zdaniach podanymi wyrazami – przeprowadzanie wywiadu – opisywanie swojej pracy – udzielanie informacji – polecanie – pisanie e-maila (<i>writing an email</i>)	– choroby psychiczne (<i>dementia, schizophrenia, bipolar disorder</i> itd.) – zadania pielęgniarek (<i>rehabilitation, administration of medicines, delivering psychoteraphy</i> itd.) – zwroty używane w wywiadzie: <i>We have in the studio today..., And what does your work involve?, What would you say to anyone considering a career in...?</i> itd.	<u>Czytanie</u> artykuł (<i>article</i>) na temat pielęgniarstwa psychiatrycznego – wybór wielokrotny <u>Słuchanie 1</u> wywiad przeprowadzony z pielęgniarką (<i>nurse</i>) na temat jej pracy z pacjentami z chorobami psychicznymi – zaznaczenie usłyszanych informacji <u>Słuchanie 2</u> uzupełnianie luk w tekście dialogu	<u>Mówienie 1</u> w oparciu o przeczytany i wysłuchany dialog, w parach – odgrywanie wywiadu z pielęgniarką (<i>nurse</i>) na temat jej pracy z pacjentami z chorobami psychicznymi <u>Mówienie 2</u> tworzenie i odgrywanie własnych wywiadów, w których pielęgniarki psychiatryczne opowiadają o specyfice swojej pracy i o sposobach leczenia oraz udzielają rad osobom zainteresowanym wyborem tego zawodu <u>Pisanie</u> e-mail (<i>email</i>) do reportera na temat pracy jako pielęgniarki pracującej na oddziale psychiatrycznym, zawierający informacje: choroby leczone na oddziale, miejsce pracy i specjalne przygotowanie do zawodu (<i>describing your job</i>)
Tematy lekcji: 1. A Challenging Career: Psychiatric Nursing. 2. What does your work involve? – conversations.				

JEDNOSTKI LEKCYJNE	FUNKCJE (NPP JOZ: 1)	SŁOWNICTWO (NPP JOZ: 1)	UMIEJĘTNOŚCI	
			RECEPTYWNE (NPP JOZ: 2, 3)	PRODUKTYWNE (NPP JOZ: 4)
15. Hospice nursing				
2 godz.	– wyjaśnianie, w jaki sposób pielęgniarki mogą pomóc pacjentom, którzy nie mają nadziei na wyzdrowienie – wymienianie trudności związanych z leczeniem pacjentów w stanie terminalnym – dopasowywanie wyrazów do definicji – znajdowanie wyrazów/ wyrażen o znaczeniu podobnym do podanego w zdaniu – pytanie o samopoczucie – udzielanie wyjaśnień – aktualizowanie zapisu (<i>updating the record</i>)	– słownictwo związane z hospicjum (<i>end of life care, compassionate staff, life expectancy, provide palliative measures</i> itd.) – słownictwo związane ze szczególnymi zadaniami hospicjum (<i>assist patients with medication/ mobility/ meals, provide therapy, provide planning for funerals/ burials/ cremations, handle remains</i> itd.) – zwroty używane w rozmowie z terminalnie chorym pacjentem: <i>How are you holding up today?, Are you feeling any pain right now?, Is there anything else I can do right now?</i> itd.	<u>Czytanie</u> artykuł ze strony internetowej Vernon Hospice Care (<i>article from Vernon Hospice Care’s website</i>) na temat opieki hospicyjnej – zadanie typu prawda/ fałsz <u>Słuchanie 1</u> rozmowa pielęgniarka (<i>nurse</i>) z pacjentką (<i>patient</i>) w stanie terminalnym o załatwieniu ostatnich formalności związanych ze śmiercią i pochówkiem – wybór wielokrotny <u>Słuchanie 2</u> uzupełnianie luk w tekście dialogu	<u>Mówienie 1</u> w oparciu o przeczytany i wysłuchany dialog, w parach – odgrywanie rozmowy pielęgniarka (<i>nurse</i>) z pacjentką (<i>patient</i>) w stanie terminalnym o załatwieniu ostatnich formalności związanych ze śmiercią i pochówkiem <u>Mówienie 2</u> tworzenie i odgrywanie własnych dialogów – pielęgniarka zajmująca się pacjentami w stanie terminalnym rozmawia z nimi, pytając o ich komfort tego dnia, decyzje dotyczące podtrzymywania przy życiu oraz pochówku <u>Pisanie</u> aktualizacja zapisu (<i>record of a patient</i>) dotyczącego pacjenta w okresie terminalnym choroby, zawierającego jego ostatnie dyspozycje (<i>updating the record</i>)
Tematy lekcji: 1. Hospice Care. 2. Are you feeling any pain right now? – conversations.				
Powtórka materiału (NPP JOZ: 1, 2, 3, 4, 5)./ Test.				